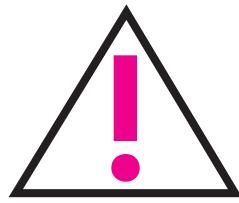


HP Photosmart 7800 series

Setup-Poster / Guida di installazione Guide d'installation / Installatiegids



Q6335-90169



Nur Windows: Wenn Sie Drucker und Computer über ein USB-Kabel miteinander verbinden möchten, schließen Sie das Kabel erst an, wenn Sie bei der Installation der Software dazu aufgefordert werden. Das USB-Kabel ist separat erhältlich.

Solo Windows: se si collega la stampante al computer tramite un cavo USB, non collegare il cavo fino a quando non verrà richiesto durante l'installazione del software. Il cavo USB è venduto separatamente.

Windows uniquement : si vous connectez votre imprimante à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB, ne connectez pas le câble avant d'y être invité pendant l'installation du logiciel. Le câble USB est vendu séparément.

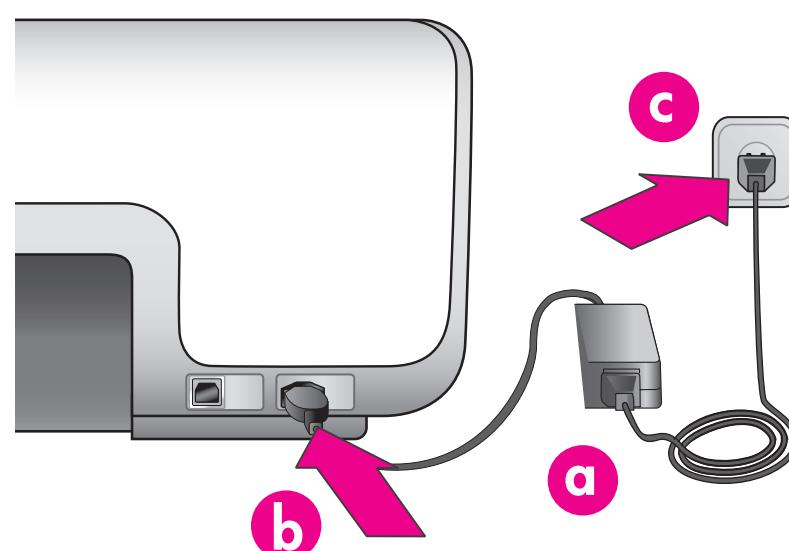
Alleen Windows: wanneer u de printer met een USB-kabel op de computer aansluit, sluit u de kabel pas aan wanneer u hier tijdens de installatie van de software om wordt gevraagd. USB-kabel is apart verkrijgbaar.

3 Anschließen des Netzkabels

Collegare il cavo di alimentazione

Branchez le cordon d'alimentation

Sluit het netsnoer aan

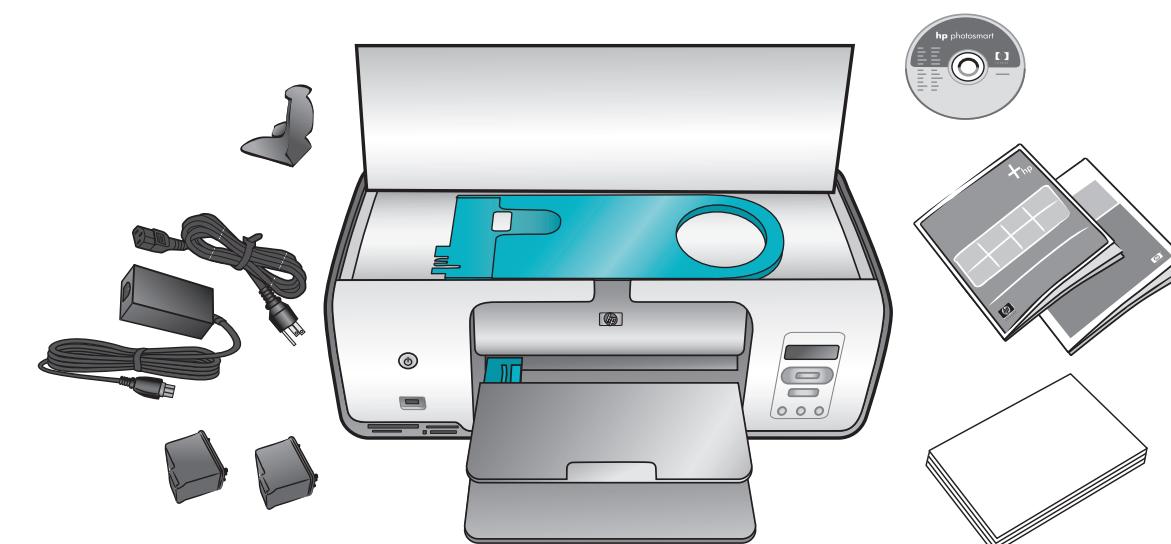


1 Auspacken des Druckers

Disimballare la stampante

Déballer votre imprimante

Pak printer uit



Entfernen Sie das Klebeband und das Verpackungsmaterial aus dem Druckerinneren und außen am Drucker. Ziehen Sie die Schutzfolie von der Druckeranzeige ab.

Togliere il nastro adesivo e il cartoncino all'esterno e all'interno della stampante. Staccare la pellicola di protezione dallo schermo della stampante.

Retirez tout le ruban adhésif et les matériaux d'emballage en carton situés à l'intérieur et autour de l'imprimante. Retirez la feuille de protection de l'écran de l'imprimante.

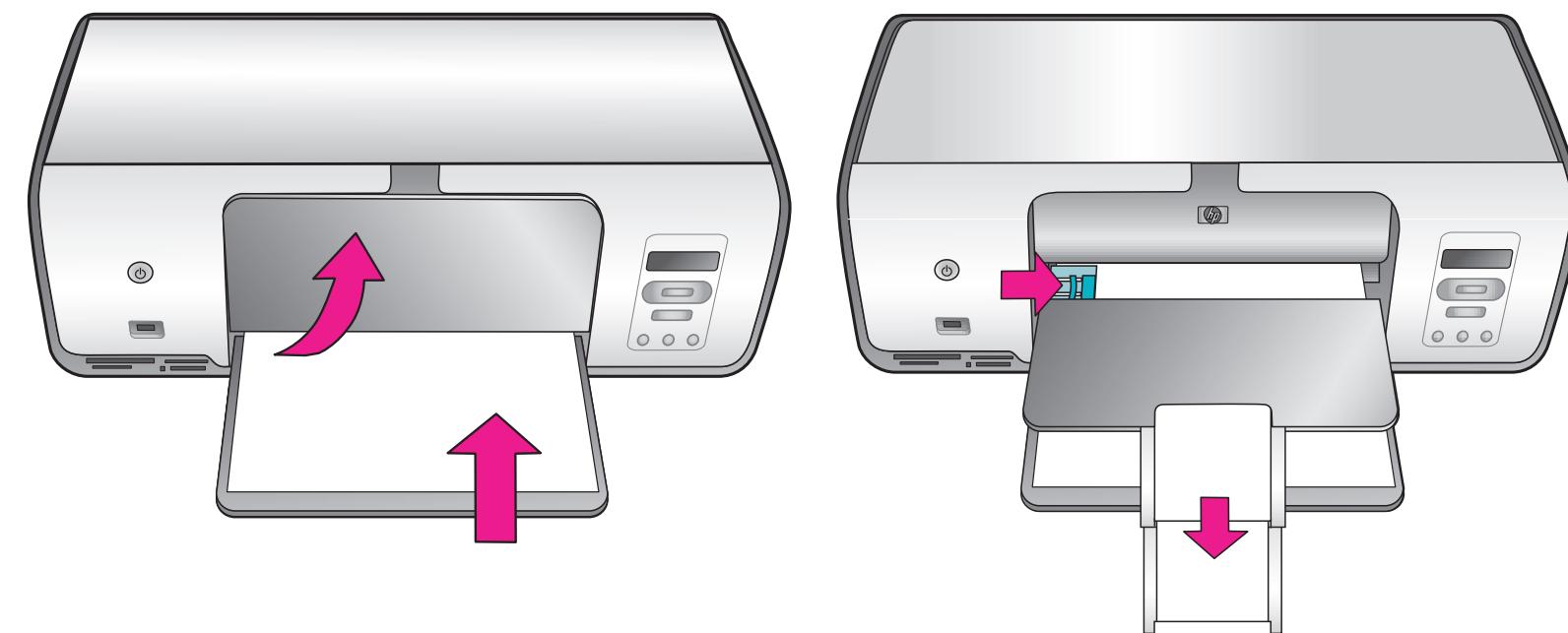
Verwijder alle tape en verpakingsmateriaal in en om de printer. Verwijder de beschermende folie van het printerscherm.

4 Einlegen von Normalpapier

Caricare carta comune

Chargez du papier ordinaire

Plaats gewoon papier

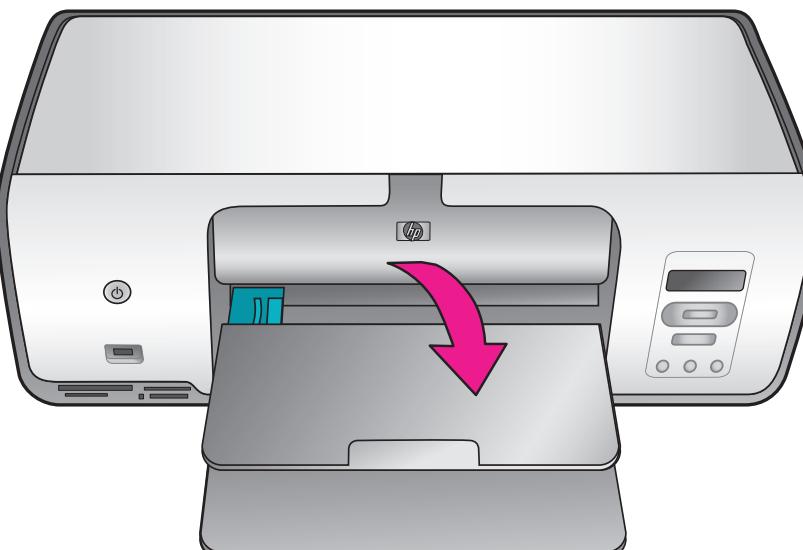
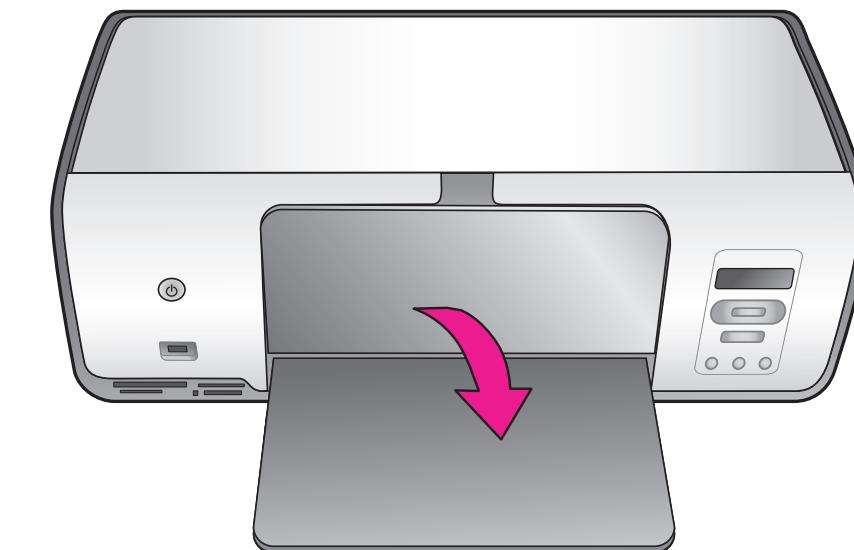


2 Ausklappen der Papiergefächer

Aprire i vassoi della carta

Ouvrez les bacs à papier

Klap de papierladen uit

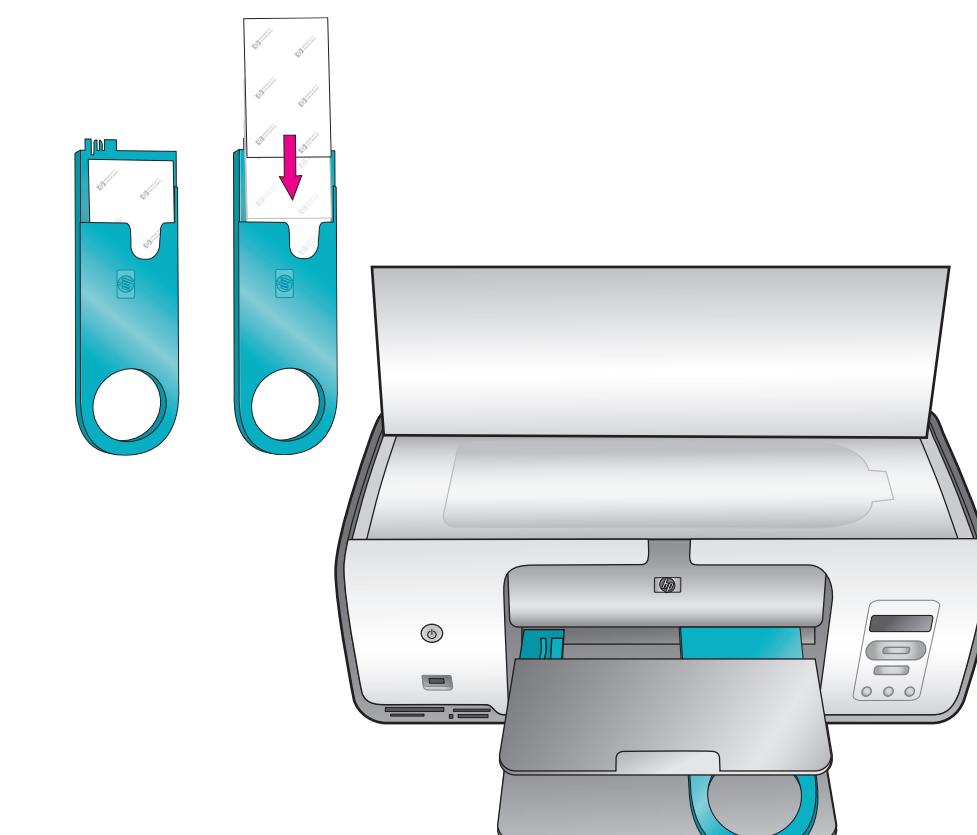


Weitere Informationen zum Einlegen von Fotopapier in die Kassette finden Sie im Referenzhandbuch.

Per ulteriori informazioni sul caricamento della carta fotografica nel cassetto, vedere la Guida di riferimento.

Pour plus d'informations sur le chargement de papier photo dans la cassette, reportez-vous au Guide de référence.

Meer informatie over het plaatsen van fotopapier in de cassette kunt u vinden in de Naslaghandleiding.





6 Einsetzen der Druckpatronen

Installare le cartucce

Installez les cartouches d'impression

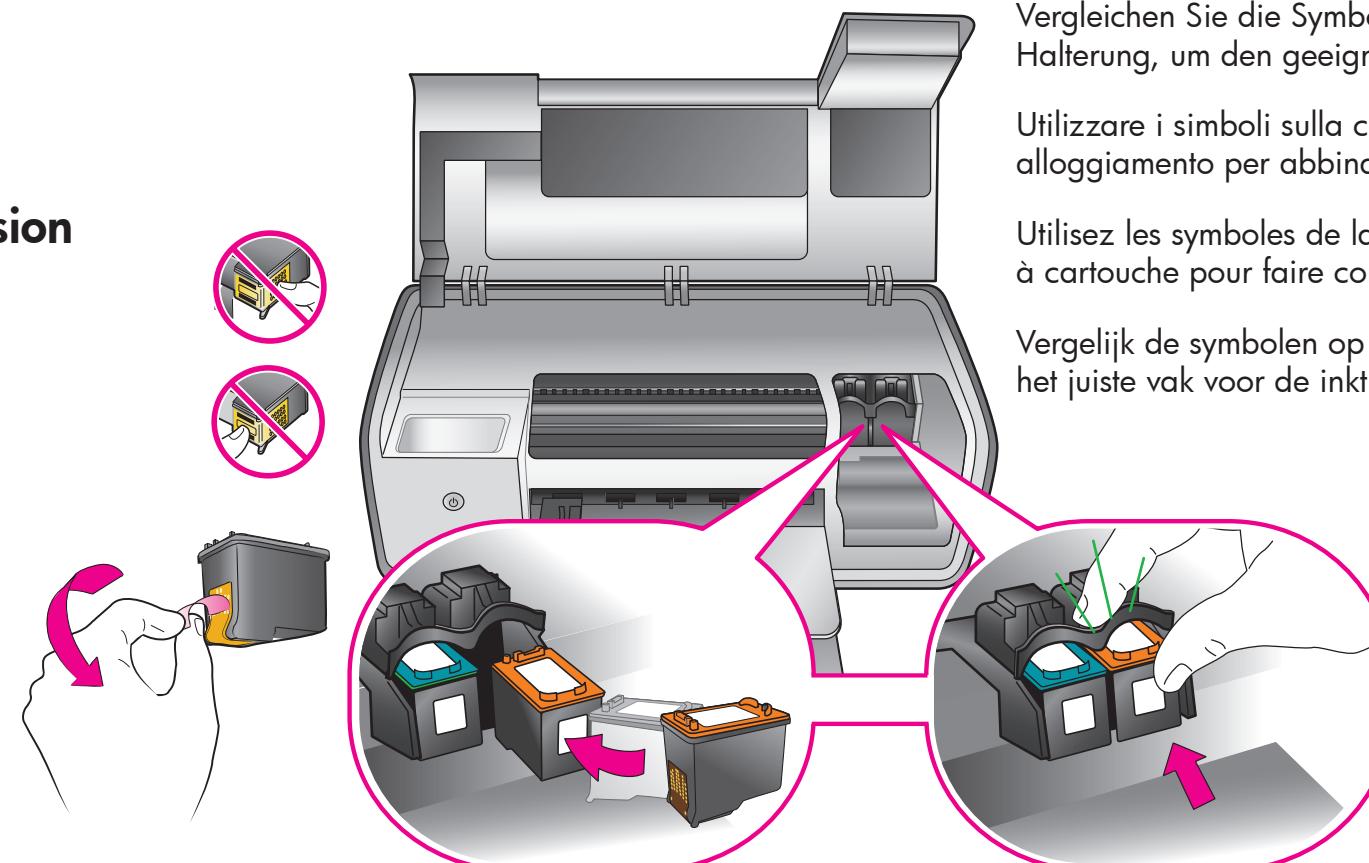
Installeer de inkt patronen

Entfernen/berühren Sie nicht die Tintendüsen oder die Kupferkontakte!

Non toccare o togliere gli ugelli dell'inchiostro oppure i contatti di rame!

Ne touchez/refirez pas les buses d'encre ni les contacts cuivrés !

Raak de sputmondjes of koperkleurige contactpunten niet aan en verwijder deze niet!



Vergleichen Sie die Symbole an Druckpatrone und Halterung, um den geeigneten Patronentyp zu ermitteln.

Utilizzare i simboli sulla cartuccia e sul relativo alloggiamento per abbinare i tipi di cartucce.

Utilisez les symboles de la cartouche et du compartiment à cartouche pour faire correspondre les types.

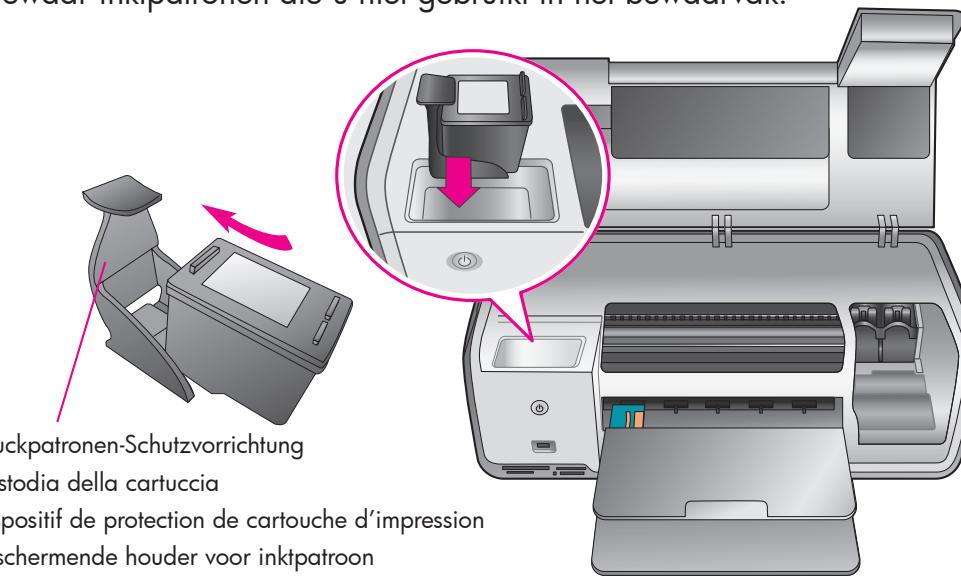
Vergelijk de symbolen op de inktpatroon en het vak om het juiste vak voor de inktpatroon te bepalen.

Bewahren Sie optionale Druckpatronen im Aufbewahrungsbereich auf, wenn Sie diese nicht verwenden.

Conservare le cartucce opzionali in un'area apposita quando non vengono utilizzate.

Stockez les cartouches d'impression en option dans la zone de stockage lorsque vous ne vous en servez pas.

Bewaar inkt patronen die u niet gebruikt in het bewaarvak.

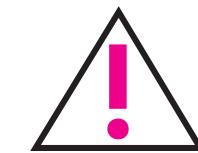


7 Installieren der HP Photosmart Software

Installare il software HP Photosmart

Installez le logiciel HP Photosmart

Installeer de HP Photosmart software



Nur Windows: Schließen Sie das USB-Kabel erst dann an, wenn Sie bei der Installation der Software dazu aufgefordert werden.

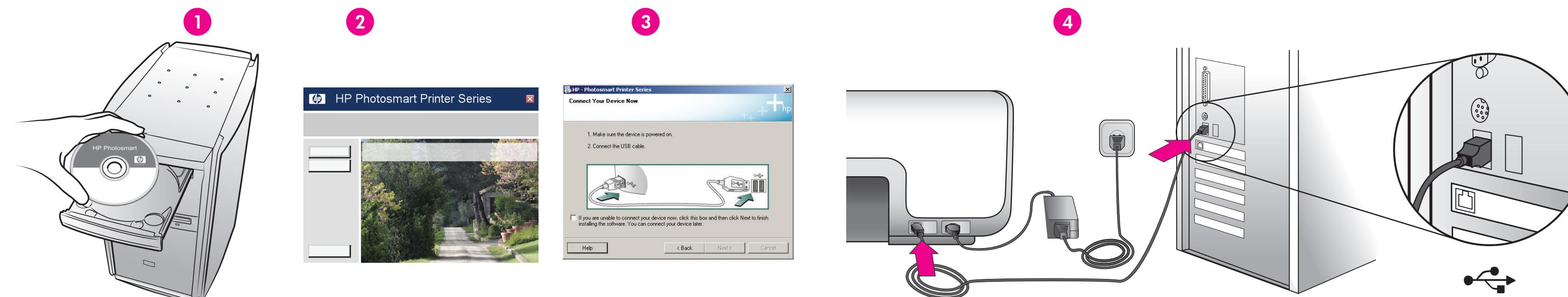
Solo Windows: non collegare il cavo USB fino a quando non verrà richiesto durante l'installazione del software.

Windows uniquement : ne connectez pas le câble USB avant d'y être invité pendant l'installation du logiciel.

Alleen Windows: sluit de USB-kabel pas aan wanneer er tijdens de installatie van de software om wordt gevraagd.

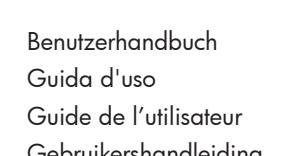
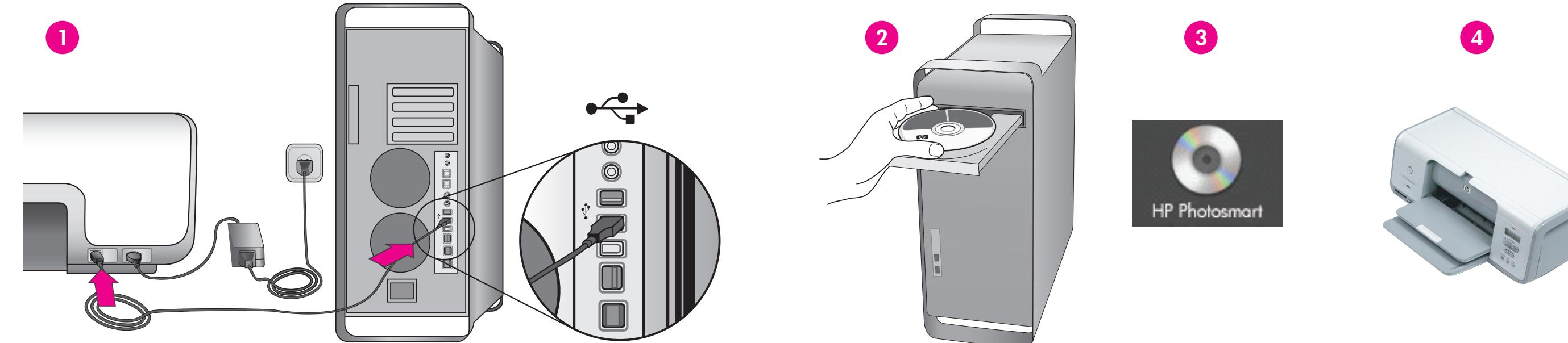
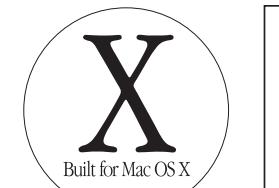
Windows (USB)

Windows® 98, Me,
2000 Professional,
XP Home, XP Professional



Macintosh (USB)

Macintosh OSX v10.2-10.4



Benutzerhandbuch
Guida d'uso
Guide de l'utilisateur
Gebruikerhandleiding



Online-Druckerhilfe
Guida in linea della stampante
Aide en ligne de l'imprimante
On line Help bij de printer



Benutzerhandbuch auf CD
Guida d'uso su CD
Guide de l'utilisateur sur CD
Gebruikerhandleiding op cd



www.hp.com/support



Gedruckt in Deutschland 07/05, Version 1.0.1 • Gedruckt auf Recycling-Papier.
© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Stampato in Germania, 07/05 V1.0.1 • Stampato su carta riciclata.
© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Imprimé en Allemagne 07/05 V1.0.1 • Imprimé sur papier recyclé.
© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Gedrukt in Duitsland 07/05 V1.0.1 • Gedrukt op gerecycleerd papier.
© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.